

Witnesses—Cont'd

- Rebick, Judy, President, National Action Committee on the Status of Women; Women's Legal Education and Action Fund
- Richard, Hugues G., President, Patent and Trademark Institute of Canada
- Richard, Michael P., Senior Counsel, Property Law Section, Department of Justice
- Rivard, Glenn, General Counsel, Family Law Policy Section, Department of Justice; General Counsel, Family Law and Youth Policy Section, Department of Justice
- Rose, Maurice (Personal presentation)
- Roy, Guylaine, Counsel, Privy Council Office
- Roy, Yvan, General Counsel, Criminal Law Policy Section, Department of Justice
- Ryan, J.T., Chief Superintendent, Director, Drug Enforcement, Drug Enforcement Directorate, Royal Canadian Mounted Police Headquarters
- Ryan, James W., Legislative Consultant, Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel, The Senate
- Sapers, Howard, Executive Director (Alberta), John Howard Society of Canada
- Schmitz, Cristin, Member, Canadian Association of Journalists
- Schultz, Fred, Canadian Association of Chiefs of Police; Coalition for Gun Control; Executive Director, Canadian Association of Chiefs of Police
- Sirois, Eric, Victims of Polytechnique for Gun Control
- Smith, Jack A., General Manager, Programs, Canada Safety Council
- Sopsich, Ernest, Executive Director, Shooting Federation of Canada
- Stanford, Joseph S., Deputy Solicitor General, Department of the Solicitor General
- Starkman, Bernard, Senior Counsel, Family Law Policy Section, Department of Justice
- Stewart, Ron L., Correctional Investigator, Office of the Correctional Investigator of Canada
- Stuart, Don, Faculty of Law, Queen's University at Kingston
- Tardif, Monique, M.P., Parliamentary Secretary to the Solicitor General
- Tomlinson, David, National President, National Firearms Association
- Troicuk, Alan, Senior Legal Analyst, Intellectual Property Review Branch, Legislative Review Directorate, Department of Consumer and Corporate Affairs
- Trudell, Bill, Ontario Criminal Lawyers Association
- Turner, Jean E., Chief, Corporate Examination Section, Compliance Branch, Corporations Directorate, Department of Consumer and Corporate Affairs
- Vermette, Michel, Notary-General Counsel, Civil Litigation and Real Property Law (Quebec) Section, Department of Justice
- Viets, Digby, Senior Counsel, Legal Services Branch, Department of Consumer and Corporate Affairs
- Wade, Terrence, Senior Director, Legal and Governmental Affairs, Canadian Bar Association
- Wakefield, Bob, Ontario Criminal Lawyers Association
- Walker, Bruce, Research Director, STOP Inc.
- Walker, John, Senior Policy Analyst, Release Policy, Department of the Solicitor General
- Walsh, Mary, Director General, Corporations Directorate, Department of Consumer and Corporate Affairs
- Walker, David, Director, Strategic Policy Planning, Department of Communications
- Weagant, Brian, Executive Director, Canadian Foundation for Children, Youth and the Law (Justice for Children and Youth)
- Westwick, Vince, Canadian Association of Chiefs of Police; Coalition for Gun Control

Témoins—Suite

- Perley, Michael, gérant, Air Watch Program, Canadien Acid Precipitation Foundation and Air Watch Program
- Pragoff, Donald K., avocat général, Section de la politique en droit pénal, ministère de la Justice
- Quinn, Rob, président, Association canadienne de l'industrie de la biotechnologie
- Ram, Christopher, conseiller juridique, Section de la politique en droit pénal, ministère de la Justice
- Rathjen, Heidi, Association des étudiants de l'École polytechnique
- Reaman, Ron, membre, conseil de la direction, Association des lesbiennes et gais de l'Outaouais
- Rebick, Judy, présidente, Comité canadien d'action sur le statut de la femme; Fonds d'action et d'éducation juridiques pour les femmes
- Richard, Hugues G., président, Institut canadien des brevets et marques
- Richard, Michael P., avocat-conseil, Section de droit immobilier, ministère de la Justice
- Rivard, Glenn, avocat général, Section de la politique - droit familial, ministère de la Justice; avocat général, Politique en matière du droit de la famille et des adolescents, ministère de la Justice
- Rose, Maurice (présentation personnelle)
- Roy, Guylaine, conseillère, Bureau du Conseil privé
- Roy, Yvan, avocat général, Section de la politique - droit pénal, ministère de la Justice
- Ryan, J.T., surintendant principal, directeur, Police des drogues, Direction de la Police des drogues, Administration centrale de la Gendarmerie royale du Canada
- Ryan, James W., consultant législatif, Bureau du légiste et conseiller parlementaire du Sénat
- Sapers, Howard, directeur général (Alberta), Société John Howard du Canada
- Schmitz, Cristin, membre, Canadian Association of Journalists
- Schultz, Fred, Association canadienne des chefs de police; Coalition for Gun Control; directeur exécutif, Association canadienne des chefs de police
- Sirois, Eric, Victims of Polytechnique for Gun Control
- Smith, Jack A., gérant général, programmes, Conseil canadien de la sécurité
- Sopsich, Ernest, directeur exécutif, Fédération de tir du Canada
- Stanford, Joseph S., solliciteur général adjoint, ministère du Solliciteur général
- Starkman, Bernard, avocat conseil, Section de la politique - droit familial, ministère de la Justice
- Stewart, Ron L., enquêteur correctionnel, Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada
- Stuart, Don, Faculté de droit, Queen's University at Kingston
- Tardif, Monique, députée, secrétaire parlementaire du Solliciteur général
- Tomlinson, David, président national, National Firearms Association
- Troicuk, Alan, analyste juridique principal, Direction de la révision: propriété intellectuelle, Direction générale de la révision législative, ministère de la Consommation et des Affaires commerciales
- Trudell, Bill, Ontario Criminal Lawyers Association
- Turner, Jean E., chef, Section de l'examen corporatif, Direction de la conformité, Direction générale des corporations, ministère de la Consommation et des Affaires commerciales
- Vermette, Michel, notaire-général, Section du contentieux des affaires civiles et du droit immobilier (Québec), ministère de la Justice
- Viets, Digby, avocat-conseil, Services juridiques, ministère de la Consommation et des Corporations